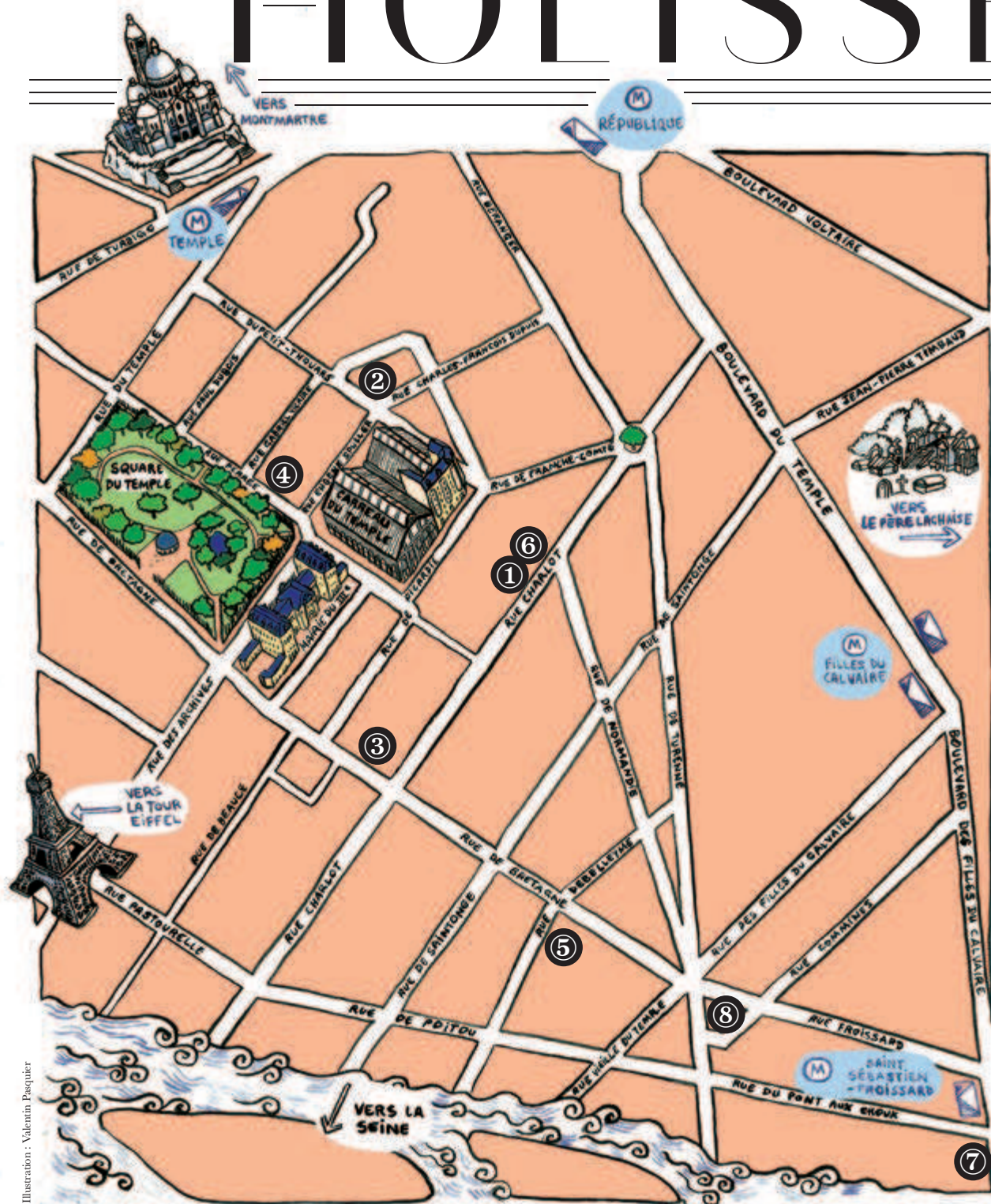



HOLISSENCE



① Wild & the Moon

Envie d'un porridge gourmand, bio et sans lactose ou tout simplement d'un jus pressé à froid à base de fruits et légumes crus ? On vous conseille de courir chez Wild & the Moon. Dans cet espace, tout est pensé et cuisiné pour le bien-être de notre corps et pour celui de la planète. Vous pouvez venir vous restaurer à tout moment de la journée pour un véritable shot de vitamines très bon pour la santé. Une alchimie végétale magnifiquement mise en avant dans ce restaurant/épicerie qui n'a pas fini de faire parler de lui.


 *Feel like having an organic, lactose-free porridge or cold pressed juice made with raw fruits and vegetables? Then run to the nearest Wild & the Moon! Located on rue Charlot, everything is created and cooked for the well-being of both the body and the planet. No matter what time of the day it is, you can come here to get a healthy dose of vitamins and recharge. A magic combination of plant-based ingredients are at the forefront of this wildly popular restaurant and épicerie.*

55 rue Charlot
75003 Paris

② Season

Star d'Instagram, Season est le restaurant en vogue dans le Marais. Mais pourquoi fait-il autant parler de lui ? Très certainement grâce à sa carte qui évolue au fil des saisons, par la mise en avant de chaque produit dans l'assiette et grâce à son cadre qui réchauffe les cœurs dès le petit matin. On vient chez Season pour


un rendez-vous pro comme pour un déjeuner avec une amie que l'on n'a pas vue depuis longtemps ou tout naturellement pour dévorer les pancakes d'Olivier qui mettent tout le monde d'accord.

 Season seems to be all over Instagram at the moment. So, why is everyone talking about it? Because of the menu, which is renewed every season to ensure that ingredients are always fresh, and the space itself, which is relaxed and inviting. We go to Season for work meetings, to catch up with friends we haven't seen in awhile, or just for the pleasure of devouring Olivier's pancakes - which everyone can agree are delicious.

1 rue Charles-François Dupuis
75003 Paris

③ Café Charlot

Parmi la multitude de cafés / bistros installés dans le Marais, Le Charlot sort toujours du lot. La cause ? L'ambiance chaleureuse d'un bistrot d'avant, son look sophistiqué à base de zinc, carrelage blanc et miroirs d'antan et bien entendu grâce à sa petite carte qui ouvre l'appétit. Du plat « Je fais attention aujourd'hui ! » à celui « J'ai une sacrée envie de frites », chacun trouvera son bonheur et savourera son bon repas à l'intérieur ou en terrasse. On note que cet endroit est agréable pour trinquer après une dure journée au bureau et pour bruncher le dimanche en famille.


 Among the many cafés and bistros in the Marais, the Charlot always stands out. Why? For the warm atmosphere of a traditional bistro, with its sophisticated zinc counter, white tiles and old mirrors, as well as the appetite-enhancing menu. With a selection that ranges from “I’m being careful about what I eat to-

day” to “I don’t want fries, I need them”, everyone will enjoy a good meal here, whether inside or on the terrace. Café Charlot is especially nice for having a drink after a long day at the office or Sunday brunch with family.

38 Rue de Bretagne
75003 Paris

④ Broken Arm

Et si on allait pousser la porte du concept-store Broken Arm pour admirer la fantaisie de Balenciaga ou encore l'impertinence de Vêtement tout en se disant que l'on finira ce lèche-vitrine avec une soupe de courgettes à la menthe ? Bien que cela paraîsse surprenant, c'est tout à fait possible de faire tout ça en restant à la même adresse. Chez Broken Arm, on s'offre des pièces fortes, des beaux livres et on déguste des plats doux en bouche. Une adresse idéale pour les mordus de mode et de café italien.

 Head over to the concept store Broken Arm to admire the creativity of Balenciaga and the wit of Velements, then finish your window shopping with a bowl of zucchini mint soup... it seems odd, but you can do all this without leaving the building! At Broken Arm, you can find bold clothing, beautiful books and tasty meals. An ideal spot for fashion buffs who love a good Italian coffee.


12 rue Perrée
75003 Paris

⑤ **BigLove Caffè**


Bien trop en avance à un rendez-vous non loin de la rue Debelleye ? Il serait peut-être judicieux de se poser quelques minutes au BigLove Caffè. Appartenant au groupe italien Big Mamma, cet endroit cosy vous propose des petits-déjeuners aux saveurs

8 Hot Spots in the Marais

Le Marais, quartier parisien plus que prisé, cache des spots où il est agréable de se restaurer et où il est facile de se déconnecter du train-train quotidien. Pour tous les goûts et toutes les valeurs, vous trouverez toujours votre bonheur au cœur de ce secteur de la rive droite. Entre petits-déjeuners gourmands 100% bio et terrasses où l'on trinque à la vie, voici 10 trendy spots dans le Marais que l'on vous recommande grandement.

 A popular neighborhood in Paris, the Marais hosts plenty of cozy hidden restaurants where it's easy to disconnect from the daily grind. Whether you're after a particular set of flavors or follow a specific diet, you're sure to find something in the heart of this area on la rive droite. Between 100% organic gourmet breakfasts and outdoor terraces that are perfect for an evening aperitif, here are 10 trendy spots in the Marais that shouldn't be missed.


indescriptibles. Le café est, bien entendu, italien et le pain perdu à la crème de mascarpone et aux framboises fraîches donnerait presque des frissons à ceux qui ne sont pas plus gourmands que ça. En plus d'offrir un breakfast plus que copieux, vous pouvez opter pour un brunch à la napolitaine et même pour une pizza sans gluten. Un petit conseil, venez le plus tôt possible car le BigLove Caffè est plus que réputé !

 If you've got some time to spare around Rue Debelleye, don't hesitate to stop by BigLove Caffè for a few minutes. An offshoot of the successful Big Mamma restaurant group, this cozy spot offers unique breakfasts with indescribable flavors. The coffee is, of course, Italian and the French toast (pain perdu) with mascarpone cream and fresh raspberries will give chills to both foodies and non-foodies alike. In addition to offering a generous breakfast, you can find Neapolitan brunch or gluten-free pizza here. A little advice: arrive as early as possible because the BigLove Caffè is highly reputed!

30 Rue Debelleyne
75003 Paris

⑥ **Nanashi**

Envie d'un bento à base de produits bio, locaux et de qualité dans le Marais ? Bienvenue chez Nanashi. Sous la houlette de la chef japonaise Kaori Endo, cet établissement propose de délicieux repas aux notes légères qui changent chaque jour. Ici, trois types de bentos s'offrent à nous : viande, poisson ou végétarien. Les fruits et légumes sont 100% bio et les mythiques plats japonais se veulent healthy mais tout de même très gourmands. Pour notre plus grand bonheur, chez Nanashi, le chirashi, le cake matcha et autres propositions du jour sont cuisinés sur place et avec amour.


 If you're looking for a bento centered around organic, high-quality local products in the Marais, go to Nanashi. Under the leadership of Japanese chef Kaori Endo, this restaurant offers delicious, light meals that change everyday. Here, three types of bento are available daily: meat, fish or vegetarian. The fruits and vegetables are 100% organic and the highly-acclaimed Japanese dishes are healthy but tasty. To our delight, the chirashi, matcha cake and other daily proposals are cooked on the spot with love.

57 rue Charlot
75003 Paris

⑦ **Merci**

Le magasin Merci, que l'on ne présente plus, cache trois restaurants complètement différents. La Cantine, le Used Book Café et le Cinéma Café. Trois cadres pour


trois envies. Pour un déjeuner équilibré et sain avec une vue sur le petit jardin, rendez-vous à La Cantine. Ici les cocktails vitaminés sont à tomber ainsi que le risotto à la tomate et sarriette. Pour un déjeuner rapide, un brunch ou un tea time, c'est vers le Used Book Café qu'il faut se tourner. Une véritable expérience gustative au cœur de 10 000 livres qui sont à la disposition de tous. Enfin, pour les fans de cinéma et ceux qui apprécient l'ambiance du boulevard, il serait presque logique de s'installer au Cinéma Café pour déguster des tartines un brin italiennes. Sur le mur du restaurant, plusieurs grands classiques du cinéma sont projetés toute la journée.

 The concept store *Merci*, which doesn't need any introduction, hides three completely different restaurants in its space. *La Cantine*, the *Used Book Café* and the *Cinéma Café*: three options to suit your mood. For a balanced, healthy lunch with a garden view, opt for *La Cantine*, and fall for the fruit cocktails as well as the savory tomato risotto. For a quick lunch, brunch or teatime, turn to the *Used Book Café* for gustatory pleasures surrounded by 10,000 books that are available to all. Finally, for fans of cinema and those who appreciate the ambience of the street, it makes sense to settle down at the *Cinéma Café* to enjoy one-of-a-kind Italian sandwiches. Classic films are projected all day long on the wall of the restaurant.

111 boulevard Beaumarchais
75003 Paris

⑧ Le Mary Celeste

Non loin du métro Filles du Calvaire, le Mary Celeste est un bar branché au cadre clair et aux briques apparentes qui propose des plats de saison et des cocktails homemade. Reconnu pour ses excellentes huîtres, ses tapas et son fantastique hummus fumé, cet endroit plus que chaleureux est un spot parfait pour un afterwork réussi. L'objectif que l'équipe s'est fixé ? Que chaque client passe un agréable moment dans une atmosphère relaxante en bonne compagnie.

 Not far from the metro Filles du Calvaire, the Mary Celeste is a trendy light-flooded bar with a brick facade that offers seasonal dishes and homemade cocktails. Known for their excellent oysters, tapas and fantastic smoked hummus, this cozy spot is the perfect place for drinks after work. The staff's main goal? To ensure that each client has a nice, relaxing time in a pleasant atmosphere with good company!

1 rue Communes
75003 Paris

■ CLÉMENCE ALLAIRE